

Mẫu CBTT/SGDHCM-02

Appendix CBTT/SGDHCM-02

(Ban hành kèm theo Quyết định số 340/QĐ-SGDHCM ngày 19 tháng 08 năm 2016 của  
TGD SGDCK TPHCM về Quy chế Công bố thông tin tại SGDCK TPHCM)  
(Promulgated with the Decision No 340/QĐ-SGDHCM on August 19, 2016 of the Hochiminh Stock  
Exchange on Disclosure of Information Regulation on Hochiminh Stock Exchange)

**CÔNG TY CỔ PHẦN  
THUỐC SÁT TRÙNG VIỆT NAM**

**VIETNAM PESTICIDE  
JOINT STOCK COMPANY**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness**

TP HCM, ngày 28 tháng 04 năm 2017  
HCMC, day 28 month 04 year 2017

SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN  
TP. HỒ CHÍ MINH

Số/No.: 568 /CBTT-TST

Số: 45210  
Ngày: 03/5/17

Chuyển: NY.GS

Tên hồ sơ

**CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ  
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ  
NƯỚC VÀ SGDCK TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON  
THE STATE SECURITIES  
COMMISSION'S PORTAL AND  
HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S  
PORTAL**

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities  
Commission*  
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ *Hochiminh Stock  
Exchange*

- Tên tổ chức / *Organization name*: CÔNG TY CỔ PHẦN THUỐC SÁT TRÙNG VIỆT NAM/ VIETNAM PESTICIDE JOINT STOCK COMPANY.
- Mã chứng khoán/ *Securities Symbol*: VPS
- Địa chỉ trụ sở chính/ *Address*: 102 Nguyễn Đình Chiểu, Phường/Ward: Đa Kao, Quận/ District: 1, Thành phố/ City: Hồ Chí Minh.
- Điện thoại/ *Telephone*: 08.38295730, 08.39118420
- Fax: 08.38230752
- Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: Ông/Mr. Nguyễn Xuân Đà  
Chức vụ/ *Position*: Phó Trưởng Phòng Nhân sự – Hành chính/ Deputy Manager HR & Administration.

Loại thông tin công bố :  định kỳ  bất thường  24h  theo yêu cầu  
*Information disclosure type*:  Periodic  Irregular  24 hours  On demand

**Nội dung thông tin công bố (\*)/ Content of Information disclosure (\*):**

- Quyết định số 03/QĐ-TST-HĐQT ngày 27/04/2017 v/v Bổ nhiệm lại Tổng Giám đốc / *Decision No. 03/QĐ-TST-HĐQT dated 04.27.2017 v/v Appointed to General Director.*

Lý do/ *Reason*: Hết nhiệm kỳ 3 năm/ *3 year term expires.*

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 28/04/2017 tại đường dẫn : <http://www.vipesco.com.vn>.

*This information was disclosed on Company's Portal on date 28/04/2017 Available at: <http://www.vipesco.com.vn>.*

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./

*I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.*

*Tài liệu đính kèm/Attachment:*

- Quyết định số 03/QĐ-TST-HĐQT ngày 27/04/2017 v/v Bổ nhiệm lại Tổng Giám đốc / *Decision No. 03/QĐ-TST-HĐQT dated 04.27.2017 v/v Appointed to General Director.*

**Đại diện tổ chức**

**Organization representative**

Người đại diện theo pháp luật/Người UQ CBTT  
*Legal representative/Party authorized to disclose information*

(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)  
*(Signature, full name, position, and seal)*



**Nguyễn Xuân Đà**  
**P. THƯỜNG PHÒNG NHÂN SỰ - HCQT**

CÔNG TY CỔ PHẦN  
THUỐC SÁT TRÙNG VIỆT NAM

Số: 03/QĐ-TST-HĐQT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc

TP. Hồ Chí Minh, ngày 27 tháng 04 năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH**  
**Về việc tái bổ nhiệm cán bộ**

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN THUỐC SÁT TRÙNG VIỆT NAM**

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Thuốc sát trùng Việt Nam

Căn cứ Biên bản số 04-/BB-TST-HĐQT ngày 26 tháng 04 năm 2017 của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần thuốc sát trùng Việt Nam.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Bổ nhiệm lại có thời hạn chức vụ Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Thuốc sát trùng Việt Nam đối với ông **NGUYỄN THÂN**.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Các thành viên HĐQT, Tổng giám đốc Công ty CP Thuốc Sát Trùng VN, Trưởng các đơn vị trực thuộc Công ty, ông **NGUYỄN THÂN** và các tổ chức, cá nhân có liên quan căn cứ Quyết định thi hành.

**Nơi nhận:**

- UV HĐQT
- Ban kiểm soát
- Như điều 3;
- Lưu NS, HC.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Xuân Bắc**

